

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
20 January 2011  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека****Консультативный комитет****Шестая сессия**

17–21 января 2011 года

Пункт 2 повестки дня

**Просьбы к Консультативному комитету,  
вытекающие из резолюций Совета по правам человека**

**Г-н Хосе Антонио Бенгоа Кабельо, г-н Шицю Чэнь, г-жа Чин Сен Чун,  
г-н Вольфганг Штефан Хайнц, г-н Латиф Гусейнов, г-н Альфред  
Нтундугуру Карокора, г-н Владимир Карташкин, г-н Шигеки Сакамото,  
г-н Дируджлалл Ситулсингх, г-жа Халима Эмбарек Варзази, г-н Жан  
Зиглер, г-жа Мона Зульфикар: проект рекомендации**

**6/...****Предварительное исследование о путях и средствах  
дальнейшего укрепления прав лиц, работающих в сельских  
районах**

*Консультативный комитет Совета по правам человека,*

*ссылаясь* на резолюцию 13/4 Совета по правам человека от 24 марта 2010 года, в которой содержится просьба к Консультативному комитету провести предварительное исследование о путях и средствах дальнейшего укрепления прав лиц, работающих в сельских районах, в том числе женщин, и в частности мелких землевладельцев, занятых производством продовольствия и/или других сельскохозяйственных продуктов, в том числе путем непосредственной обработки земли, традиционного рыбного промысла, охоты и скотоводства, и представить доклад об этом Совету на его шестнадцатой сессии,

*приветствуя* доклад Специального докладчика по вопросу о праве на питание, представленный Генеральной Ассамблее 21 октября 2010 года (A/65/281), и содержащиеся в нем рекомендации,

*при должном учете* дискуссий и заявлений, сделанных на третьем заседании Консультативного комитета на его шестой сессии,

1. *представляет* Совету по правам человека предварительное исследование по вопросу укрепления прав крестьян и других лиц, работающих в сельских районах<sup>1</sup>;

<sup>1</sup> Будет издано в качестве документа A/HRC/16/63.

2. *рекомендует*, чтобы Совет по правам человека уполномочил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обратиться с просьбой ко всем государствам – членам Организации Объединенных Наций, всем соответствующим органам, специализированным учреждениям и программам Организации Объединенных Наций, в частности Продовольственной и сельскохозяйственной организации, и другим международным организациям, а также национальным учреждениям по правам человека и неправительственным организациям, представить свои мнения и замечания по предварительному исследованию по вопросу укрепления прав крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, с тем чтобы такие мнения могли быть приняты во внимание при подготовке окончательного исследования;

3. *рекомендует также*, чтобы Совет по правам человека рассмотрел вопрос об обращении к Консультативному комитету с просьбой организовать в рамках его широких консультаций с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами по вопросу укрепления прав крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, семинар на тему "Права крестьян и других лиц, работающих в сельских районах: необходимость в новом договоре", который будет проведен во Дворце Наций в Женеве за два дня до начала седьмой сессии Комитета без финансовых последствий для Организации Объединенных Наций (концептуальная записка прилагается).

## Приложение

### Концептуальная записка

#### Семинар на тему "Права крестьян и других лиц, работающих в сельских районах: необходимость в новом договоре"

5–6 августа 2011 года

#### Дворец Наций, Женева

Семинар призван обеспечить форум для налаживания обратной связи в рамках работы Консультативного комитета Совета по правам человека по укреплению прав лиц, работающих в сельских районах. Семинар будет неотъемлемой частью процесса консультаций по новому документу о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

Участие в семинаре будет сбалансированным с учетом регионального и гендерного факторов. Принять в нем участие будет предложено представителям: государств – членов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций, других международных организаций, национальных учреждений по правам человека, неправительственных организаций и движений лиц, работающих в сельских районах, в том числе женщин, мелких землевладельцев, безземельного населения и лиц, занимающихся традиционным рыбным промыслом, охотой и скотоводством.

Ожидаемое количество участников – 50 человек.

Семинар не будет иметь никаких финансовых последствий для Организации Объединенных Наций, но потребует поддержки со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

За сбор средств на покрытие организационных расходов будут отвечать Группа по информации и действиям "Продовольствие прежде всего" (ФИАН) и организация "Виа Кампесина".